

Oerlikon Friction Systems (Germany) GmbH · Bremer Heerstraße 39 · D-28719 Bremen

DELIVERY NOTE

Page 1 / 2

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

No. / Date 6150358 / 12.06.2023
Your order 550004627
from 05.07.2022
Our Order No. 30001414 / 24.01.2023
Persons in charge

Technical Ralf Lassau
0421/63893-61
ralf.lassau@oerlikon.com

Business ~~Christina Henrichs~~
0421 63 89 3 33
Christina.Henrichs@Oerlikon

.com

35425

Item	Description	Quantity	Unit	Weight	Unit
10	0550713100				
	Batch 0001051760	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001052440	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001052441	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001052446	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001052941	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001052942	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001052943	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001052944	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001052945	1.008	PC	105,840	KG
	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 9077 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 9 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 15/06/22 Firma:				
900010	400201 Inlay 18 Streifen Weiß TBA-501	504	PC	104,328	KG
900011	400211 Kunststoffpalette 800x600 klein	9	PC	83,700	KG
900012	400202 KLT (Label grau) TBA-550239	72	PC	119,520	KG
900013	400210 Deckel Getrag uni. Abdeckung 8	9	PC	20,700	KG

Terms of Delivery: EXW Bremen
Freight : by carrier
Packaging :

Total weight : 1.280,808 KG

Number of packages: 9
SCHWEITZER GmbH + Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg-Tammerfeld
Tel. 0049 7141-24510
www.schweitzer-spedition.de



Oerlikon Friction System
(Germany) GmbH
Bremer Heerstrasse 39
28719 Bremen Germany
Phone: +49 421 63893 0
Fax : +49 421 63893 19

e-mail:friction@oerlikon.com
www.oerlikon.com

Oerlikon Friction Systems (Germany) GmbH · Bremer Heerstraße 39 · D-28719 Bremen

Beleg-Nr. / Datum

6150358 / 12.06.2023

Seite

2 / 2

Based on Oerlikon Metco Terms and Conditions of sale (www.oerlikon.com/metco)



seit über

57

Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-005604 vom 12.06.2023



23-005604

Ludwigsburg, 12.06.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur OERLIKON Friction Systems (Germany) GmbH Bremer Heerstrasse 39 28719 Bremen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 15.06.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bremen Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 12.06.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 6150358 + 6150303	11 Anzahl der LM Nombre des colis 19	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg Poids, kg 2.704 15 Umfang cbm
Summe: Total:		19,00 COLLI	2.704,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängern Fahrer Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-005604 empfangen am Réception des marchandises le 15 JUN 2023 Datum / Date KIRCHNER-NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 OERLIKON Friction Systems D-28719 Bremen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604